



# "Enakopravnost"

IZHAJA VSAK DAN IZVZEMŠI NEDELJ IN PRAZNIKOV

ISSUED EVERY DAY EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

Owned and Published by

THE AMERICAN-JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.  
Business Place of the Corporation. 6418 ST. CLAIR AVE.

SUBSCRIPTION RATES:

By Carrier ..... 1 year \$8.50, 6 mo. \$3.00, 3 mo. \$2.00  
Cleveland, Collinwood, Newburgh by mail ..... 1 year \$6.00, 6 mo. \$3.50  
3 mo. \$2.00

United States ..... 1 year \$4.50, 6 mo. \$2.75, 3 mo. \$2.00

Europe and Canada ..... 1 year \$7.00, 6 mo. \$4.00

POSAMEZNA ŠTEVILKA 3c SINGLE COPY 3c

Lastue in izdaja za Ameriško-Jugoslovanska Tiskovna Družba.

6418 ST. CLAIR AVE. Princeton 551. 6418 ST. CLAIR AVE.

Za vsebino oglasov pri odgovorno ne uredništvo, ne upravnštvo.

CLEVELAND, O., SOBOTA, (SATURDAY) JULY 10th 1920

104

## PIRČEVE ŠEGETAVKE.

Naročnik A. D. je tudi okrajšava za "Ameriško Domovino". Prav nič novega. Toda pogovorimo se z A. D., ki je po svojem pripovedovanju najboljši, najpopolnejši, najnesebičnejši, najmoralnejši "človek" v Clevelandu, v Ameriki, v starem kraju, prav gotovo pa v Rusiji, če jo smemo vzeti v poštev, vi dika in neizmotljiva prefriganost, in dvakrat posebljena "Ameriška Domovina".

Lejze je držal žakelj, toda A. D. je baje kradel. Prišla sta do sodnije, toda Lejze je rekel, da nima pravnič opraviti s tativno. No, to je samo primera, nikakro pa s tem ne mislimo, da se je to res zgodilo in tudi sodit ne maramo, kajti že tako nam podrepniki A. D. pravijo, da napadamo, kadar odgovarjamo.

Seveda, da nismo bili za napredek vaših "čukov", in tudi nikoli ne bomo, neizmotljivi A. D. Malo več značaja imamo, kakor ga ima "nekdo", ki je pred leti prisel v sobo nekega naprednega rojaka, pa je dejal: "Zaženi koledar Grdinov raz steno, pa obesi mojega; ta pogrebnik je cerkveni podrepnik, cerkvena miš in cerkvena metla." — Uganite, kdo je bil ta človek? — Danes je ves cerkveni, ves pobožnički ter se joka, ker je izgubil Sokole. — Značajev mi tako ne spremjamamo, da bi danes zabijali cerkvena vrata slovenske cerke na Norwoodu, jutri pa šli zopet v cerkev. No, to delajo le taki, ki so po mnenju A. D. največji značajneži in ki so največ naredili za slovensko naselbino. Res veliko dorega bi bilo, da bi ostala tista vrata takrat za vedno — zabita.

Pravite, da se trkamo na boljeviška prsa. Hm, hm, hm, — kaj bi se tudi vi radi, kajti Poljaki ne bežijo, ampak podijo za seboj boljeviške, Anglija jih vabi na pogovor, Nemčija jih priznava, petnajst clevelandskih trgovcev jim bo pošljalo blago; ameriška vlada dovoljuje vsakemu pošiljati blago na svojo odgovornost in riziku tistim boljeviškim, katerih se vi tako bojite. Boljeviško zlato bo plačalo poslanlo blago; zlato bo ostalo v Ameriki, vi pa gospod A. D., če delete pri ka-ko" nekaj let nazaj, pa boste videli, kako sovraštvo je ter izmed prejšnjih petnajstih tovarn v Clevelandu, za bilo med temi ljudmi v tistih časih.

## V močvirju velemesta

Iz dnevnika slovenske priseljenke.

Spisala L. G.

Dobro sta misila z menoj — pravita starci oče in stara mati. Jaz, ki sem bila še sama otrok, naj bi ne nosila tega bremena. Pozneje, ko bi postala starejša, ko bi bile okoliščine temu primerne, bi mi povedača vso resnico. Nato pa sem izginila brez sledu. Dobro sta misila z menoj, gotovo in jaz bi jima moral biti celo hvalježna za to.

— A sedaj, kje je moje dete? Nobenč stvar me ne zadržuje in jaz hocem k njemu. — Oba sta molčala ter bila v zadregi. Kaj pomenja to?

Tedaj pa sem izvedela ono nevrjetno in nepojmljivo. Moj sin, moje dete, je pri svojem očetu.

To si morem komaj misliti, a vendar je tako. Zdi se mi kot bajka, a je vendar resnica. Človek, ki je pred vsemi drugimi kriv, da sem zašla v oni labirint, ki ni hotel dati materi svojega otroka poštenega imena, ta človek je vzel sina iste ženske za svojega, ker mu njegova žena ni podarila potomca.

Moj sin!

Moje misli plavajo nazaj v čase, — kje je moj mož pričakoval in zaman pričakoval, da mu bo rojen dedič, ki bo prevzel delo njegovih rok in njegove pridnosti. Zaman je upal. In ta človek naj vzgoji sina kot svojega?

Otroka ženske, katero je zavrgel, ker ni imela dosti denarja, da bi postala žena posestnika?

Ne, kaj takega ne smem dopustiti. Sama hočem vzel s vojega sina k sebi in nobena sila na svetu mi tega ne more zabraniti.

Sole pred osmimi leti je vzel dečka k sebi, ker mu žena ni rodila sina ter je izgubil vsako upanje

božjo voljo in šmaren križ, pustite službo, če ne boste že sedaj živeli od boljevišev.

\* \* \*

Vsi, kar jih je prišlo še kdaj v Ameriko in so zatrobili po Pirčevem nasvetu, pa so postali najboljši ljudje. Seveda, seveda, vi mili mi A. D., ko niti ne veste, da se mora tukaj počakati gotova predpisana leta, da se dobri državljanško pravico. — Pred leti smo imeli tukaj gospode doktorje, ki tudi niso bili ameriški državljanji, toda niste nič pisali o njih, kakšni tujevi so bili ti ljudje. Če mislite, da je že drugi državljanški papir garancija, da je taisti dober in popoln državljan ameriški, se motite, milostljivi mi, A. D. — Predsednik največje univerze na ameriških tleh, kjer je zastopanih okoli 30 narodnosti, je nekoč dejal: "Zelo veliko je včasih hlinstvo, ki se skriva za besedami: Državljanško pravico imam, zato lahko rečem, kar se mi že zlubi." — Veliko pa je danes v Ameriki ljudi, ki nimajo še državljanških papirjev, ne radi svoje krivde, toda večina teh bolje pozna ustavo in postave Združenih držav, kot pa oni, ki se trkajo na prsa: Samo mi vemo." — Gospod Pirč, skozi štiri leta ste že vpili: Ameriška vlada, ameriška vlada in ameriška vlada, pa nič drugega, pri tem pa ste pisali v dobrobit Londonskega odbora, Srbije in vseh tistih doktorjev, ki jih ni več med nami. Danes pišete za "čuke", in še le danes ste pokazali kaj ste, in da je bila vsa prejšnja politika strogo katoliška. Ali verujete v deset božjih zapovedi, šest resnic in sedem svetih zakramentov. Menda se jih sedaj še le zopet učite, da jih poveste pri prvem spraševanju.

\* \* \*

Gospodine Grdina prav lahko pride nazaj, toda če misli, da bo pri nas zabijal vrata in pokopaval nas, potem se moti, zelo moti, še bolj pa A. D. in še enkrat A. D., kajti njegov nos bi zadel v tisti list, katerega vi klíčete "krpa". Oh, vi ste izobraženi, veliki po duhu, pateti in nosu, oh, da smo vedeli preje za nas, poslali bivav z gosp. Grdinom, da bi nosili kovčeg tje v Beograd in Ljubljano, do škofa Jegliča in prestolonaslednika Aleksandra. — Zelo nam je žal, da ne vemo vašega velenjenjenega imena, blagi nam rodoljub A. D.

\* \* \*

Kako moralno je to izraženo, vi, blaga nam duša krščanska: Taki značaji so za — v hlev. Slovensko tege ne razumemo, kajti pred besedo "hlev" stojita dva predloga. Prvi je vaš, drugi je Pirčev. Ne zamerite nam, če vam razložimo po naši veliki zmotljivosti: V hlev naj gredo tisti značaji, ki zabijajo cerkvena vrata in pisejo danes za čuke, jutri za naprednost; za hlev so vsi tisti, ki bi radi spravili naš značaj — "za v hlev". — Ste zadovoljni? Če ne, se vam poklonimo in "kušnemo" vašo rokco.

\* \* \*

Torej pogum, na delo, dokler je dan — toda ne za "čuke" in tiste, ki so zabijali cerkvena vrata, kajti lahko se še enkrat premislijo, da vas zabijejo prav takrat, ko jih boste vi šegetali pod podbradkom. Lahko se še prav enkrat premisli gospod Pirč, pa poreče: Tukaj se ločijo naša pota. — Takrat pa se zopet pričeti afere, ki je bila podobna father Ponikvarjevi, pokojnega Berka in tako naprej. Citajte "Clevelandsko Ameriko" in tako naprej. Citajte "Clevelandsko Ameriko" in tako naprej. — Ste zadovoljni? Če ne, se vam poklonimo in "kušnemo" vašo rokco.

\* \* \*

Torej pogum, na delo, dokler je dan — toda ne za "čuke" in tiste, ki so zabijali cerkvena vrata, kajti lahko se še enkrat premislijo, da vas zabijejo prav takrat, ko jih boste vi šegetali pod podbradkom. Lahko se še prav enkrat premisli gospod Pirč, pa poreče: Tukaj se ločijo naša pota. — Takrat pa se zna zopet pričeti afere, ki je bila podobna father Ponikvarjevi, pokojnega Berka in tako naprej. Citajte "Clevelandsko Ameriko" in tako naprej. — Ste zadovoljni? Če ne, se vam poklonimo in "kušnemo" vašo rokco.

\* \* \*

Stari oče je smatral to za najboljšo rešitev cele zadeve. Ali ga morem karati? — Gotovo ne.

Mati se je izgubila v svetu, stari oče je bil že star in nadložen in vsledtega lahko razumem, da je prisel na ta način po njih mnenju deček, takoreč k svojim pravicam, —

Njegova žena ne ve ničesar o izvoru adoptirane, ga sina. Zanje je to le oddaljen sorodnik.

Sedaj pa sem jaz tukaj in takoj bom storila kokane, da dobim svoje dete nazaj. Ali sem komu dolžna račun? — Nikomur.

Hčerka me večkrat vprašuje s svojimi pogledi, a jaz bom že našla izhod, in ko bo enkrat večja in razumnejša, bo izvedela za celo stvar. — Sedaj pa nihče dosti stara za to.

\* \* \*

Pisala sem Ivanu ter ga prosila, naj mi navede čas in prostor, kjer bi lahko dobila svojega otroka in ga vzel s seboj v Ameriko. —

Kdo bi mi rekel, da bom še kdaj pisala temu človeku. Zaman sem skušala vzbuditi v svojem spominu njegovo sliko. —

Daleč proč, v daljnji neprodirni megli, leže oni vroči soparni dnevi, v katerih so se moja čustva privi vzbudila.

V meni se ne zgane nobena stvar, ki bi govorila za tega človeka. Imam le občutek zadoščanja vspričo misli, da ga bom žallila ter mu povzročila bolečine.

Brez dvoma je vzljubil dečka in najbrži mi ga ne bo hotel dati. Kljub temu pa bo moral, kajti pravica je na moji strani. —

Ce bi pa le ne hotel, bi še enkrat prosila barona za pomoč tudi v tej zadevi. —

\* \* \*

Kaj je to, kar me tako razburja, odkar sem pisala to pismo? —

Ali je hrepenuši po otroku, katerega niti ne poznam? Hočem biti odkrita napram sami sebi. — Res

## DOPIS.

Cleveland. — Ker je list "Enakopravnost" po mnenju nekaterih nekako sredstvo, s katerim se ponuja moralna med našim narodom in tej naselbini, želim popisati jaz vsaj delno one prestopke, one grehe, kateri vbadajo nekatero posameznike. Dopisnik v "Ameriški Domovini" št. 79. od 9. julija si je vzel nekoliko časa, s katerim je hotel pogruntati na vse stvari, katere se tičejo večjidel le podjetja "Enakopravnost" in nikakor pa ne posameznikov.

Nepobitno dejstvo je, da se je dopisnik v "Ameriški Domovini" prekrojil popolnoma po uredniku tega lista. Namesto on napada le podjetje ter nekatero osebo, ki po njegovem mnenju ponuja vse ono kar je sveto celo skupini, katera se zbirajo krog odpustke deleč "Ameriške Domovine". Pravim odpustke deleč, kako pa, saj je bilo v omenjenem listu že s svojega početka toliko dobro, neštevilnih vzgledov, da bi se porabilo delj časa za obnovitev. Večasih sicer ne ugaja gotovim avtoritetom, če se kaj enacega citira. Ker sem pa gotov, da je dopisnik baš iz onega kalibra, kaferje je imelo veliko neugodnosti vsled bivše "Clevelandsko Amerike", toraj "porodnice "Ameriške Domovine", je moja želja ponavljati vsaj nekoliko neatančneje. Pa kaj to, nekateri kaj sličnega kaj hitro pozabijo.

Enakopravnost ali kakor se je navadil dopisnik one klike, kateri je ljubo le mo, kar je lik mravnosti in nazadnjaštva. Tudi v bivši "Clevelandski Ameriki" je veliko stavkov in odstavkov, s katerimi se je šegetalo marsikaterega, ki je občutil po njegovem preprincanju, kajti je zainteresiran narod, obratno pa je pri "Ameriški Domovini" zainteresiran le posameznik, kdo bi se pregledalo nekoliko natančneje. Pa kaj to, nekateri kaj sličnega kaj hitro pozabijo.

Enakopravnost ali kakor se je navadil dopisnik po čednostnem izreku urednika "Ameriške Domovine", narobepravnost, naj bo dokaz, da je in bo ostala na površju, ampak ne le na površju, manč vzel vzdobjeno do vzdobjenega cilja prave amerikanizacije. Pri podjetju "Enakopravnosti" je zainteresiran narod, obratno pa je pri "Ameriški Domovini" zainteresiran le posameznik in celo tisti, katerega so sledile gotovi faktorji pripraviti na kant. Pokojni Rev. Anton Berk mu je večkrat predbacio, da je bil baš Anton Grdina največja terča uredništva bivše "Clevelandsko Amerike" in sedanje "Ameriške Domovine". V št. 25. od marca meseca leta 1915, je med drugim: "Tačko imamo priče, da je Anton Grdina prišel k več trgovcem, in jih sili, da dajo oglas v list Sloga Publishing Co. in obrekoval naš list." Tedaj je namesto izhajal list "Clev. Amerika", njej konkurent pa je bila tedaj tudi še živeča "Sloga". Da pa se ne pozabi, naj ome-

Nikakor ni moja zadeva, da bi se ukvarjal s povratkom iz stare domovine. Nepobito dejstvo pa je, da Anton Grdina ni šel iskat v Jugoslavijo amerikanizma, pa tudi oglašati amerikanizacijo, pa je bila vredna, da bo manj konsekventna, koliko jo ima pa danes, je že na vidiku, prihaja na dan pa se jasneje in vidnejše pri-

de.

Nikakor ni moja zadeva, da bi se ukvarjal s povratkom iz stare domovine. Nepobito dejstvo pa je, da Anton Grdina ni šel iskat v Jugoslavijo amerikanizma, pa tudi oglašati amerikanizacijo, pa je bila vredna, da bo manj konsekventna, koliko jo ima pa danes, je že na vidiku, prihaja na dan pa se jasneje in vidnejše pri-

de.

\* \* \*

risal pot s čela ter reklo nato:

— Zakaj mi hočete storiti to? — Vi sploh ne po-

znamte fant, a jaz ga zelo ljubim. —

— Nekoč bi ga lahko imeli za vedno, a sedaj je prepozno. — Kot mi je znano, pripadajo nezakonski otroci materi. Vsledtega hočem uveljaviti svoje pravice.

— Jaz sem ga vendar adoptiral. —

— Da, a brez mojega dovoljenja. —

— On ne bo hotel proč od mene, imejte vendar usmiljenje. —

— Ali ste imeli vi usmiljenje? — Jaz delam le

kar nas uči sveto pismo: Oko za oko in zob za zob. —

— Ali pa vas ne more nobena stvar odvrniti od vše

## Svobodo si je treba priboriti.

"Narodu so gotove le one prostosti, za katere je pripravljen boriti se in umreti. Ustava ne nudi nobenih jamstev za prostost, katerekoli vrste in nobena oblika vlade ne zavarjuje državljana pod vsemi pogojimi v njegovih praviceah, če ni narod voljan in pripravljen vzeti se za svoje prostosti in pravice."

Clovek, ki je rekel to, ni nikak inozemski agitator ali prekuč, temveč neki prejšnji vrhovni zdravnik apelacijskega sodišča države New York.

Uvedba prohibicije je omajala zaupanje vrhovnega sodnika Cullensa v ustavo ter ne vidi več v nji branika vseh močnih prostosti, za katere bi lahko narod legel mirno k spajaju.

Odlčeni jurist je naziranja, da je večina prebivalstva proti prohibiciji, da pa je bila ta večina klub ustanovljen v demokratični oropani prostosti, da piše kar hoče, ker ni dosti energično branila svojih pravic.

To je mogoče res. Nihče pa nij prav posebno pripravljen dooprimenti posebnih žrtv za 2.75 pivo ali za stoprocentno pivo in še veliko manj umreti zanj.

Kar pa pravi sodnik Cullens, se ne tiče samo pivske prostosti, temveč tudi vseh osebnih, političnih in ekonomskih pravic ter prostoti pretežne mase naroda.

Pravice, ki so bile tej masi ob nekem gotovem času zagotovljene, izgledajo mogoče lepo na papirju, a clovek se jih bo veselil takrat, kadar jih bra-

ni proti kakemu padetu.

Napade in poskuse, da omeji pravice naroda ter mu vzame njegove prostosti, vpravljajo vladajoči razred vsak dan in vsako uro, da zagotove vladajoči manjšini nove vire bogastva.

Iz tega izvira le stalni boj, koj med masami, ki hočejo vhraniti in razširiti svoje omejene prostosti ter privilegiranim razgredom, ki hočejo braniti in utrditi svoje gospodarstvo. Privilegirani razred je vsed slojimi duševnimi očmi sem tega na boljšem, ker ima na videl državljanško vojno, kjer razpolago vsa državna sred- in žalost.

## OBJAVA CELI JAVNOSTI

### DR. EARL S. SNYDER

— je odprt —

### PRVE VRSTE ZOBOZDRAVNIŠKI URAD

na  
6400 ST. CLAIR AVE.

Vsi, ki potrebujete zobozdravniške pomoči, boste storili previden korak, ako se najprej posvetujete z menoj, kajti moje cene so zmerne in vse delo jamčeno.

### PREISKAVE ZOBOVJA BREZPLAČNE.

Govorimo slovensko.

### Uradne ure:

od 9. ure zjutraj do 12. opoldne.

od 1. popoldne do 8. ure zvečer.

Ob nedeljah samo po dogovoru.

## Katerikoli gumija- sti obroč.

10 in 15% nižje nego re- gularna cena

Samo ta teden!

Garantirani za od 5,500 do 7,000 milij.

LEX TIRE STORE  
6013 St. Clair Ave.

stva. Branilec prostost bo rilec za nove pravice mora trpeti in doprinošati žrtve, kajti privilegirana manjšina ima moč na svoji strani. Ona ima moč, da da svoji volji potrebuje povdarksa, dokler je zatirana večina preveč komodna in popustljiva.

Dokler smatra večina razveljavljenje svojih prostosti in podprejenje pod voljo vladajočega, manjšine za stvar, katero je mogoče prenašati, jo bo lahko vedno zatirati ter oropati tudi zadnjega sledu njegovih prostosti.

Vrhovni sodnik Cullens je dal izraza resnici, glede katere se mata naroda moti, če pričakuje, da ji bo prostost brez napora padla v naročje ali da ji bo vladajoči razred prinesel to prostost na srebrnem krožniku.

### Smrt proletarca.

Critica.

Bilo je v dneh, ko se voda ni mogla odločiti, da bi tekla in ko tudi plin ni gorel. To je bilo v dneh, ko so bila stranšča zamašena in ko so dobili majhni otroci dober svet, naj se napote na polja izven mest ter izročite materi zemlji to, česar ni mogoče vtolaziti.

Bilo je to kot v času egipčanske bolezni, ko je svetilo nočno nebo nad mestom brez luči.

Bilo je to v dneh, ko se je velikansko razburjenje lotilo naroda, ko je imel vsak pripravljene ročne granate, in ko so žareli na nebuh Šrapneli.

Bilo je to v onih dneh, ko je Šepel kot zadnje orodje, ki ga ima delavec v roki, namreč generalni štrajk, nad mestom.

V nemiru svojega srca sem se napotil na neko zborovanje stavkarjev. Zborovanje se je vršilo v tovarni. Pred vratmi so hodili gorindol varnostni stražniki. — Par tisoč ljudi je zebrao v veliki dvorani. — Nagosto so stali in tudi po mizah jih je bilo nekaj. — Bila je ogromna masa delavskega naroda.

Governik je govoril kot pač govorje radikalni governiki. — Ko je za njim eden nabiral prostovoljce za delavsko armando, sem zapustil dvorano. Pred tím utrditi svoje gospodarstvo. Privilegirani razred je vsed slojimi duševnimi očmi sem tega na boljšem, ker ima na videl državljanško vojno, kjer razpolago vsa državna sred- in žalost.

V moji sobi je bilo tiko in mirno.

Naenkrat pa sem čul pokanje, zamolklo in ostro. —

— Aha, — sem si mislil.

To je zborovanje.

Zunaj pa so se pritiskali ljudje k hišam ter se oprijemali vrat. Stopil sem na balkon. Tam na vogalu so vojaki razburjeni skakali semčinje. Še vedno je pokalo. Na zemlji je ležala temna masa. Bilo je človeško truplo.

Kmalu je prišel od vojašnice avtomobil, obložen z vojaki. — Vse je morallo stopiti na stran in preteče so dignili vojaki svoje puške proti odprtym oknom, iz katerih so gledali sicer radovedni a miroljubni obrazzi.

Temno maso so odnesli. —

Par mladih vojakov je na koncu zborovanja odvzel vojakom puške. — Prihitali so drugi in pričeli streljati. Padli so trije nedolžni in med temi en otrok. Eden izmed ustreljenih je iz naše hiše. Bil je želesni delavec in miren mož. Imel je ženo in dva otroka. Prevedli so ga najprej na rešilno postajo in odtam v bolnico. — Tam mu je odtekla kri. Če bi ga takoj odnesli domov, bi ga bilo mogoče še rešiti. Žene ni mogoče vtolaziti.

Ne, jaz je nočem obiskati. Tolažeji ji itak ne morem prinesi nikake.

Truplo leži v mrtvašnici, kajti sodnijska komisija ga še neče izročiti.

Kontčno se je vršil pogreb.

Kdo pravi, da ne zaznamuje delavca nobena pesem in nobena knjiga? — V gostih vr. (Nadaljevanje na strani 5.)

### POROTA JE ZBRANA.

Včeraj smo poročali, da še ni zbrana v Chicagi porota, ki bo prisostovala pri obravnavi socialista-milijonera in devetnajstih drugih socialistov komunistične delavske stranke, ki so obdolženi, da so hoteli ovredčiti sedanjo zvezno vlado. Šestdeset dni so iskalj in izbirali to poroto, toda sedaj jo imajo vseeno. Izmed 1,500 mož, ki so bili izprašani pred sodnikom, so našli med njimi le dvanajst, kateri odgovarjajo določenim zahtevam.

### SAMO NEUNIJSKE TESARJE POTREBUJEJO.

St. Louis, 8. julija. — Zvezna industrija, ki postavlja hiše in druga poslopia, je danes razdalna oglas, da potrebuje samo neunijske tesarje. Te industrije imajo ponavadi zaposlenih do štiri tisoč oseb. Da se izdalo to oglas, jih je pripeljal do tega štrajunki unijski tesarjevi, ki zahtevajo povisanje plače. Preje so imeli po en dolar na uro, sedaj pa zahtevajo po \$1.25 na uro.

## MALI OGLASI.

ZANESLJIV GROCERIJSKI POMOČNIK za razvažanje grocerije, dobi delo takoj. Stalno delo, dobra plača. Zglaši na se na 667 E. 152nd St. (?)

PRIJAZNA HIŠA za 2 družini, 5 sob in kopališče spodaj; 5 sob in stranišče zgoraj; elek. razsv. klet, podstreha, garaž; blizu St. Clair Ave, na E. 78. cesti. Cena \$8.000. Takoj se plača \$4000 Lastnik na 946 E. 79. cesti. (160-61-62)

DOBRA KUHARICA se sprejme takoj v restavracijo. Samo zmožnim se je zglašiti. Dobra plača. Poizve se pri Jos. Milavec, 6110 St. Clair Ave.

DVE HIŠI NAPRODAJ. Hiša s 7 sobami, na E. 63. cesti. Fornez, kopališče; cena \$4.500; Hiša za 2 družini na E. 68. cesti Velik lot; kopališče, cena \$6.800. Takoj \$1.000 drugo po dogovoru.

Poizve se na 1087 E. 64th St. od 5 do 8. ure zvečer. Vprašajte za Fr. Meh. (150-62.)

### HIŠE NAPRODAJ.

Nove hiše po 8 ali 10 sob, za dve družini; vse moderno urejeno; kopališče, furnizi, elektrika. Cene tem hišam so od \$6.000 do \$8.500, gotovine \$2.000.

Nove hiše za eno družino po 6 sob, kopališče, fornez, elektrika, gotovine samo \$1.000. Prodajamo tudi farme vse velikosti, kakor tudi lote na lahka odpplačila.

Vprašajte na 15813 Waterloo Road, pri J. KRALL in D. STAKICH (160-166)

NAPRODAJ JE pohištvo za 6 sob in tudi avtomobil za pet oseb, model Saxon 1917. Proda se radi odhoda v staro domovino. Poizve se na 6729 Bayliss Ave. Prvo nadstropje. 162-64

DVE SOBI za dva fanta se oddasti v najem; kopališče in elektrika. 1107 E. 64th St. hisa v ozadju. 162

O. S. Princeton 245

Bell Rosedale 6353-W.

### JOS. VOVK

1123 Addison Rd.

### AVTOMOBIL ZA VSE SLUČAJE.

se priporočam.

ISCE SE MLAD FANT za delo v mlekarji; oglasi naj se pri — 1166 E. 60 St. (162)



A Vacation Trip That Satifies  
THESE interesting will soon be here and with all the joys of a vacation trip. Where are you going? The Great Lakes is the mecca for participants experienced travellers on business and pleasure trips. The D. & C. Line Steamers embody all the qualities of speed, safety and comfort the demand of the public, the time required to travel between Detroit and Buffalo, 6 days. Daily Service May 1st between Detroit and Cleveland, Leaves 11:00 A. M. Arrive destination 6:15 A. M.  
MACKINAC ISLAND  
Sail June 14th. 3 days return week. June 14th to July 1st. July 1st to Sept. 14th, 6 trips per week, between Detroit and Buffalo. Use Your Fall Tickets  
Send 2c stamp for illustrated pamphlet and map of Great Lakes. Address G. G. LEWIS, G. P. A., Detroit, Mich.

DETROIT & CLEVELAND NAVIGATION CO.  
A. A. SCHALTZ, President and General Manager.  
J. T. HARRIS, Vice-President

### Kristjan Lozar

1100 E. 63rd St.

### Moški za Baterijo

Izdelenje baterij je prva industrija sedanje dobe.

### TEŽAKI

### GRID CASTERS

### PASTERS

### PLATE BURRES

### PACKERS

### INSPECTORS

### — in —

### MILLWRIGHTS

Najvišje plače za neizvezbane delavce.

### AMERICAN EVER READY WORKS.

WEST 117th & BEREKA RD.

### LIBERTY BONDI IN VOJNO VARČEVALNE ZNAMKE.

Prodajate sedaj. Mi plačamo v gotovini takoj. Simon, zanesljivi prekupčevalci, soba 216 Lennox Bldg., drugo nadstropje. Vzemite vzpejajoča. Vogal deveta cesta in Eucl. dave., nad Singer Sewing Machine Co. Odpri do 6. ure zvečer.

85c

### ZUPNICK & CO.

Tujezemška Menjalnica in Parobrodna agencija

6024 St. Clair Ave.

CLEVELAND, O.

(160-66)

ŽENSKE SVILENE BLUZE POSEBNI ŠPECIJALI.

COLLINWOOD CENTER

BARGAIN STORE

795 EAST 152nd STREET

Tako poleg Fisherjeve trgovine.

## Katerikoli gumija- sti obroč.

10 in 15% nižje nego re- gularna cena

Samo ta teden!

Garantirani za od 5,500 do 7,000 milij.

LEX TIRE STORE

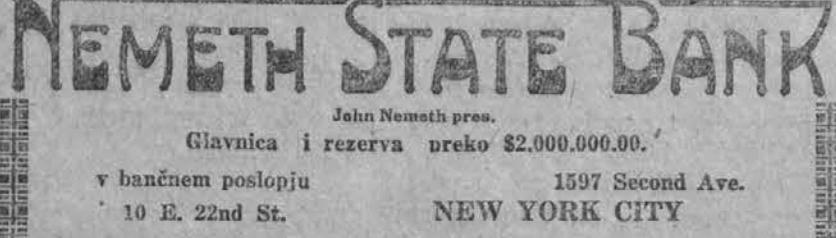
## Najhitreje in najstalneje.

pošiljanje denarja v staro domovino je potom čeka (draft). TUKAJ JE KAR JE POTREBNO:

Mi vam pošljemo ček. To ček pošljete vi naslovencu in kadar on ček prejme, gre z njim na določeno banko, kjer dvigne denar. Mi izdajamo čeke na vse večje banke v Jugoslaviji. — Pošljamo denar tudi potom pošte in brzjavno. — Naša cena je vedno najnižja.

Pošljiamo denar na bančne uloge na vse hranilnice v Jugoslaviji in vam dobimo vložilne knjižnice v najkrajšem času.

Prodajamo parobrodne listke vseh parobrodnih družb. Našim potnikom preskrbimo vsa potna izkazila brezplačno. Dobimo vam-vašo družino iz starega kraja v Ameriko. Izpoljujemo vse javne notarske posle kot so: pogodbe, in rezvrstne druge postavne listine. PRIDITE OSEBNO ALI PIŠITE ZA POJASNILA.



VABILO NA

## VELIK PIKNIK,

katerega priredi

KRAJEVNA ORGANIZACIJA

## JUGOSLOV. REPUB. ZDruženja

IZ COLLINWOODA

NA KASTELČEVIH FARMAH

v nedeljo popoldne, 11. julija.

Pričakuje se, da vidimo zopet enkrat skupaj zbrane vse Slovence in Slovenske, kateri so ob vsaki priliki pokazali svojo narodno zavednost in nam v gmotnem in moralnem oziru vedno priskočili na pomoč ob vsaki prireditvi; vemo, da se zopet vidimo tudi v nedeljo, ker se zavedamo, da velika naloga naše organizacije, katero si je začrtala, še ni končana, temveč se bo šele sedaj popriješla z vso energijo za uresničevanje naših ciljev. Vsak od nas dnevno čita, kako kraljevska vlada zatira naš narod v domovini, posebno delavski, zato je naša dolžnost, da našim bratom onkraj oceana stojimo na strani in jim pomagamo.

Piknik bo preskrbljen z vsem potrebnim, kakor tudi z dobro godbo.

Zavedni republikanci, v nedeljo vsi na plan!

ODBOR.

## MODERNO UREJENA PEKARNA WATERLOO BAKERY

16305 WATERLOO RD.

in podružnica na 404 E. 156th ST.

Vem, da ne ljubite ničesar bolj nego svež in okusen kruh in razno drugo pecivo. Zato vam priporočam moji izvrstni pekarni. Na željo naših odjemalcev smo dobili tudi peč za Vienna kruh, ki je tako priljubljen med Slovenci. Snažnost in točna postrežba je naš cilj!

Se vam priporočam

**ANTON KOSS**  
SLOVENSKA PEKARNA  
DVE TRGOVINI  
16305 Waterloo Rd. - 404 E. 156th St.

## ŠTEDITE DENAR

5%

Vsaki dolar, katerega prihranite sedaj bo vreden dva, kadar se nekdanje razmere povrnejo.

Afško hočete, da vam donese denar dobiček, ulagajte ga na hranilno vlogo po 5%, katere vam plača

## THE CUSTODIAN SAVINGS AND LOAN COMPANY.

414 E. 156 St. Cleveland, O.

DR. L. E. SIEGELSTEIN

Zdravljenje krvnih in kroničnih bolezni je naša specjaliteta.  
308 Permanent Bldg. 746 Euclid ave. vogal E. 9th St.

Uradne ure v pisarni: od 9. zjutraj do 4. popol. od 7. ure do 8. zvečer. Ob nedeljah od 10. do 12. opoldne.

## Občinski volilni red za Slovenijo.

Občinski volilni red za Slovenijo je razglasen in je ustanjen z razglasitvijo v "Uradnem listu" z dne 8. junija t. l.

Najvažnejše določbe tega volilnega reda so kratko naslednje:

### Volilno pravico imajo:

Vsi 21 let stari državljanji obeh spolov, ki imajo vsaj eno leto svoje redno bivališče v občini ali kot javni nameščenci, nameščenji zasebnih železnic, odvetniki, civilni inženirji, k praksi pripuščeni zdravniki, vsaj od začetka prve razgrnute volilnih imenikov redno bivajoč v občini. Voliti je treba osebno.

Volilne pravice nimajo vojaki, častniki, vojaški uradniki, osebe, ki so pod očetovsko oblastjo in pod varuštvom ter občinski reveži. Nadalje ne smejo voliti in tudi ne izvoljene biti osebe, ki so bile obsojene radi hudočestva, ali prestopka tatyine, poneverbe ali deležnosti glede teh deliktov, sleparstva, sovodenstva, navijanja cen, kopiljenja blaga, vijanje cen ali tihotapstva preko državnih mej (glede zanjih dveh prestopkov obsojene najmanj na 2000 K globe ali pa zapored najmanj enega tedna); dalje so izključene ženske, obsojene radi izvrševanja nečistega obra ter ženske, ki so pod pravnostnopolicijskim nadzorstvom, dalje osebe, katerim je sodišče odtegnilo očetovsko oblast nad njih otroki, ki so bili zaradi pjanosti že dvakrat obsojeni v zapor, osebe, ki so v konkurzu itd.

Izvoljeni sme biti vsak 24 let stari moški ali ženski državljan, ki ima aktivno volilno pravico.

Pasivne volilne pravice nimajo občinski uradniki, uradniki oblastev, ki neposredno nadzorujejo občinsko upravo itd.

### Število občinskih odbornikov.

Obč. odbor po tem volilnem redu sestoji v občinah: Z manj ko 500 prebivalci in 10 odbornikov in 10 namestnikov; z manj ko 2000 prebivalcev in 16 odbornikov in 16 namestnikov; z manj ko 5000 prebivalcev in 24 odbornikov in 24 namestnikov; z manj ko 10.000 prebivalci in 32 odbornikov in 32 namestnikov; z manj ko 20.000 prebivalci in 36 odbornikov in 36 namestnikov; z manj ko 40.000 prebivalci in 40 odbornikov in 40 namestnikov; s 40.000 ali več prebivalci in 48 odbornikov in 48 namestnikov.

### Volilni imeniki.

Volilni imeniki se morajo razgrniti za dobo osmih dni, da jih vsakdo lahko vpogleda. Tekom te dobe smejo zoper nje vlagati pri županu (mestnemu magistratu) pismeni ugovori. To je razglasiti v občinah z lastnim statutom na občinski deski in v Uradnem listu, v ostalih občinah pa na občinski deski in v nedeljo po maši pred cerkvijo. Ugovor je uložiti ter vsaki rekramaciji posebe, ter mora biti opremljen z dokazili, katera mora stranki na zahtevo vsake oblastvo takoj brezplačno izdati. Župan mora po razsodbah ugovorov izvršiti v volilnih imenikih potrebne poprave in te za prve tri dni po razpisu volitev iznova razgrniti vsakomur na vpogled.

Volitev se mora vsaj štiri tedne prej naznani osebam, ki imajo pravico voliti.

Vsi volilni upravičenci morajo vsaj osem dni pred odločitvijo prejeti volilne izkaznice in glasovnice. Volilne upravičence je pri razglasitvi volitve opozoriti na to, da lahko pridejo osebno k občini po svoje volilne liste, ako bi jih ne prejeli iz kakšnegakoli vzroka najkasneje 48 ur pred volitvami.

Pri volitvi se smejo uporabljati le uradno izdane in z uradnim pečatom označene glasov-

nice. Namesto izgubljenih ali nerabiljenih izkaznic ali glasovnic mora izdati župan (mestni magistrat) duplikat izkaznice oziroma drugo glasovnico vsakemu volilnemu upravičenemu, ki to zahteva.

### Kandidatne liste.

Občinske odbornike in namestnike je voliti po obveznih listah. Zato morajo politične in druge skupine volilcev do določenega roka predložiti županu kandidatne liste občinskih odbornikov in namestnikov, ki se morajo vpisati na uradno izdanem, z županovim podpisom, datumom in uradnim pečatom opremljenim tiskanem obrazcu. Le vsaka 4, 8, 12 itd. oseba na kandidatni listi sme biti ženska. Vsaka kandidatna lista mora obsegati toliko imen, kolikor je izvoliti občinskih odbornikov in namestnikov. Kandidatne liste morajo biti najpozneje v petih dneh po razpoložitvi pravočnih volilnih imenikov predložene županu. Kandidatne liste, ki ne zadoščajo predpisom, mora župan tekom treh dni po vložitvi z navedbo razlogov vrnilti v popravo.

V občinah, kjer je bila voljena le ena veljavna kandidatna lista, proglaši župan brez volitev vse kandidate, predlagane v tej listi, za izvoljene občinske odbornike, oziroma namestnike.

### Volitev.

Za volitveni dan je določiti nedeljo. Točenje alkoholičnih pišča je na ta dan volitev in dan poprej v vsej občini predpisano. Volišča za ženske volilce morajo biti ločena od moških.

### Volilna dolžnost.

Vsakde, ki je upravičen voliti, mora ob določenem času priti k volilni komisiji in oddati glasovnico. Kdor se brez upravičenega razloga odtegne svoji volilni dolžnosti, se kaznuje z globo 40 do 200K. Upričujejo pa volilca, ki se ni vzdoljevolil, sledeti razlogi: bolezen, če je uradno zadržan, ako je volilec na potovanju izven Slovenije in če volilca zadržujejo prometne in druge nemagajljive okoliščine.

Druge določbe govorijo o volilnih komisijah, o volitvi župana, podzupana in razdelitvi občinskih svetovalcev ter določajo predpise političnim oblastem.

### "NAPREJ"

### —

### Izpred sedišča.

Zagovornik porotnikom: Moj klijent je obdeljen le enostavno tativine.

Jetnik sam pri sebi: Enostavne? — Rad bi vas videl, če bi jo mogli vi izvršiti.

### Kaj pravzaprav velja?

Stavbenik: Hišo po tem načrtu je mogoče zgraditi za šest tisoč dolarjev.

Kupec: Jaz ne dvomim, da je ni mogoče. Hočem pa vedeni, koliko bom moral plačati, ko bo zgrajena.

### Kako je vedel za čas.

— Vi pravite, da vas je nekdo vstavljal v revolverjem dan zjutraj? — Ob katerem času se je to zgodilo?

### Pet minut pred eno.

— Kako morete tako natančno vedeti?

### Ker sem lahko videl uro v zvoniku ter zapazil, da sta bila oba kazalca v isti poziciji kot moji dve roki.

Nekateri misljijo, da so napredni, če se pridružajo in koleno. Drugi hočejo s svojimi neumestnimi deli dokazati, kaj so. Toda: Je li to naloga naprednega človeka, in bil je smelo take sprejemati v napredno družbo?

Nekaj Slovenec je predlagal v mahši skupini ljudi, da se collinwoodska slovenska naselbina razdeli v dva dela. Prvi bi se imenoval: Slovenski Collinwood, drugi pa: Slovenski Collinwood.

## Santklarski kozel.

Neko je živel kozel — A, s santklarja on je bil doma, se je pisal s črko — D — i, če vozil je s konjičkom — hi. Konjiček — hi pa bil je — A, katerga dobro vsak pozna.

O, Domovina, mili kraj, oh, clevelandska ti si vsaj; Oh, Domovina, ne žali sina, ne kozla — A — s konjičkom iha — ha.

Moralo on že podučuje, resnico sveto, božjeversko; značaje naših mož on varje, in zurnalistem našim pota kaže... Narobepravne Uršo ženi za plotom collinwoodskim.... Nasvete daje krasno — lepe, nasvete take, kot jih imate, če cerkev ste že zabijali — afere s farji zamenjali.

In boljševikov on ne mara, ne ruskih, nemških, in ne slovenskih, katerih svet rodil še ni.

Pozdravljen kozel — A — s sankljarja si doma.

—

Cikaški kozel ima mladička!

Juhej!

Dva "kapital" sta to kozlička...

Jej — jej!

Eden se pod nosom briše in kozlarije v liste piše; drugi šoštar je in pol

kiž kozla se postane vol...

\* \* \*

Tonček se ga bo nezehtal, ni zastonj za kozle fehtal; dan na dan bo vozil barko, dokler ga s cesarsko marko ne pritira patru v naročje, kjer se s kozlovim mlekom po otročje bo gostil.

in vodo pil.

\* \* \*

Da ima kozel res hud duh, se najbolj pozna po tem, ker že čikaške "štale" notri v Cleveland smrdi.

\* \* \*

Nekateri gredo za tem "duhom" kot koza za soljo, čeprav ni "kapo kozel" več tako "fist puba", kot je bil tedaj, ko so zabijali vrata preljudberga patrona svetlega avida, ker ni bil fajmošter nič prida.

\* \* \*

Profesor psihologije je držal v roki Slovensko lobanjo. Pred njim je sedel ob ljubezni scagni fantič. Profesor ga vpraša: Kaj je to, kar držim v roki? — Učenec: Moja in vaša bodočnost.

STANJE ZOB VLADA ZDRAVJE. X-ZARKI so prikazali dejstvo da protina povzročijo slabe zobe.

Vi s svojim zdravjem zelo krivitevno veliko revmatizma, bolezni v želodcu in ledvicah, na srcu, tuberkuloze in postopek, in kazite vašo osebnost. s tem, da zanemarjate svoje zobe.

Pulenje zob brez bolečine. Plin in oxygen.

Uradne ure od 9. dop. do 12. Od 1. do 5. pop. Odprtje ob torkih, petki zvečer do

## IZ PRAGE.

12. junija.

Debata o vladni deklaraciji je trajala v poslanski zbornici 29 ur, skupno tej sej. Govorilo je 28 govornikov, od teh 10 "za", 18 "proti". Od teh 28 govornikov je govorilo v češkem jeziku — 11 poslancev, v slovaškem 2, v nemškem 12, v madžarskem 2. Tedaj: "čista češka zbornica".

Glavna govornika sta bila koncu razprave: nemški socijalni demokrat Pohl "proti" in češki soc. demokrat Josip Stivin "za". Sodr. Johl je vodil nemški rudarjev na Českem, sam rudar, inteligenten mož. V svojem govoru se je pečal glavno s prehranbeno situacijo, natančno je orisal bednijo položaj delavskega ljudstva vsled nezadostne prehrane; prioritiral je ostro dosedanje socijalno politiko v republiki. Ali govor njegov je bil dostenjen, temeljil in nad vse stvaren. Zbornica ga je napeto poslušala.

Sodrug Stivin, ki ga naši so-druži poznavajo iz zadnjega našega strankinega zбора v Ljubljani, je predsednik kluba soc. dem. poslancev. Njegova izvajanja so tedaj "oficijelna". Stivin je v prvi vrsti jasno obrazložil stališče socijalne demokracije proti "vsesvetovni koaliciji" ki jo je v eni prejšnjih sej toplo zagovarjal dr. K. Kramar. Socijalni demokratje ne morejo biti v taki koaliciji, ker je vsak uspešno delo v nji zamen. Prva češka koncentracijska vlašča je bila povsem brezplodna. Vsi veliki zakonski načrti so prišli v razpravo vsled iniciativne poslancev, vlada je le dala svoj "placet". Iz vsesvetovne koncentracije ne pride nikdar nič dobrega, tako je le škodljiva napredku v svobodi, ker pod njenom zastavo se uveljavlja reakcija. — Sodrug Stivin je dalje izjavil, da so v klubu soc. dem. poslancev nazori deljeni, ali klub je discipliran in kar večna sklene, to velja. Dejal je: "Razni gospodje misljijo, da je socijalistična demokracija le politična stranka, ali socijalna demokracija je v prvi vrsti gibanje gospodarsko, zadružno in strokovno. Politična stranka je pri nas, ki imamo že demokratični voljni red in ko dobimo v kratkem vse državljanke slobode, oziroma jih že imamo, izvršila v velikem skoro svoj nalogu.

V bodočnosti bo treba izvrševati gospodarska vprašanja našega gibanja. Pri nas ni politična stranka ono, na čemer bi delavsko gibanje stalo in živilo. Politična stranka je eno od sredstev, s katerimi delamo, in zato: kadar govorite, morate misliti na celo naše gibanje. Iz glave si zategadelj izbjite nad, da se bo naše gibanje razbilo radi kakih "političnih doktrin" ali da bi mi šli radi kakega "državnega interesa" tako daleč, da bi vsled njega stranko razbili. Za nas velja v prvi vrsti, da ostane delavstvo enotno, da ne pride naše delavstvo tam, kjer so v Nemčiji Scheidemannovi in "neodvisni". Zato je za nas tudi nazor na koalicjsko politiko (glej izjave poslance Skalaka) nekaj podrejenega. Ako gospodi ne bo všeč to, bo

mo čisto mirno odpoklicali naše ministre iz vlade. Mi ne tičimo radij v vladi, in nikdo naj si ne misli, da nam izkazuje bog ve kaj dobrega, ako je z nami v koaliciji. Stivin je izjavil, da je med češko in nemško soc. demokracijo na Českem veliko skupnega, glavno udeležbo po ogromni svetovni borbi delavskega razreda za svobodo, da imamo enotni nazor na gospodarsko organizacijo sveta, enotni nazor na postopanje proleta-

riata. To kar nas druži, je teda tako ogromno in velikansko, da ono, kar nas loči v našem pogledu, pada povsem v ozadje.

Stivinov govor je vzbujal splošno pozornost in bo tvoril še dolgo podlago za politične razprave in kombinacije.

Po Stivinu je nastopil s. Skalak in izjavil, da bodo tudi njegovi ožji, somišljenci v soc. dem. stranki glasovali za vlado, ker je večina v klubu tako sklenila in manjšina se večini podreja.

"Za" vlado je glasovalo 140 poslancev, "proti" 109. Protiv vladi so glasovali nemški in madžarski meščani, češki klerikalci in narodni demokratje. Nemški socijalni demokratje so bili razdeljeni pri glasovanju.

**Sport.**  
Ekselencela, ali vas ni povabil vaš lovski sosed, bankir Mikelson na veliki lov, ki ga misli vprizorit? —

— Mene že ne. — Zdi se mi, da strelja le na svoje upnike. — \*

**Volitve za župana.**  
Neko mestece, ki je bilo znano radi svojega klerikalnega preprtljanja, je že dolgo časa potrebovalo župana. Nemogoče pa je bilo dobiti človeka, ki bi bil povsem primeren za to službo. Med gospodom v gostilni je prišel pogovor tudi na to mučno vprašanje. — Po dolgem prerekjanju je končno rekel pekovski mojster: — Ce že res ne morete dobiti nobenega, vam bom spekel jaz župana iz zvestobi na naslov živih. — Plamen njegovega govoru bi se dvignil ter razpršil megle žalosti. — Mrka žalost bi izginea.

### Cela zaloga čevljev po tovarniških cenah!

Poslužite se te čudovite prilike in obujte celo vašo družino — zadovoljno se bo smehljala vaša denarnica in strah visokih cen bo izginil! —

V zbirki so najnovejši kroji za moške, ženske, fante, dekleta in otroke. Resnična usnja — črna bela in rujava.

TOVARNIŠKE CENE!

TOVARNIŠKE CENE!



**JOHN DEBELJAK,**

580 E. 152nd St.

Telefon — Wood 132-K

### ZELO VAŽNO OBVESTILO — — —

### Dr. J. V. ZUPNIK, zobozdravnik

bo prenestil svoj urad iz 6127 St. Clair Ave.  
kjer je posloval nad 5 let.

**NA 6131 ST. CLAIR AVE.**  
tako v drugo poslopje pod Knausovo dvorano.

**Dr. Zupnik bo v svojem novem uradu 1. Avgusta**

Dr. Zupnik ne vposluje nikakih potovalnih zobozdravnikov ali učencev, temveč posveča svojim bolnikom osebno pozornost. Vprašajte za Dr. Zupnika in za nikakega nadomestitelja, ako hočete zanesljivega zobozdravnika, ki posluje v okolici več let.

Vhod iz E. 62. ceste kot v Knausovo dvorano.

### "ENAKOPRAVNOST"

la v veseli veri na srečnejšo bodočnost.

Ne, ni bilo tako. — Veliki govorilci naših bratov in tovarišev niso prišli k grobu tega hihega moža.

Vsled tega so preživeli poslušali govor duhovnika in njeve tolažbe. Vidova v žalni obliki je kričala neprestano in otroci so stokali. — Brat pokojnega, mlad in močan človek, je tudi jokal.

Nato pa smo pristopili vsi k krobu ter vrgli z ljubovo roko par pesti prsti v jamo.

Jaz pa sem prisegel, da bom držal njemu nagrobni govor ter pripomogel k izmagi stvari, za katere je padel mož, ki počiva v tem prezgodnjem grobu.

Kadar se človek sneje, ponavadi zelo malo misli. Ne zamerite mu, če vam takrat potrebuje o kakih budlosti.

(Takole se zdravijo danes rane na roki.)

V naših ameriških državah so se prvih prodajale vžigalnice leta 1838. Cena je bila en cent vsaka vžigalica.

Zdravnik očehnih bolezni: Dober nevet van dam, če hčete, da se vam zaceli vaša rana na desnem mazincu.

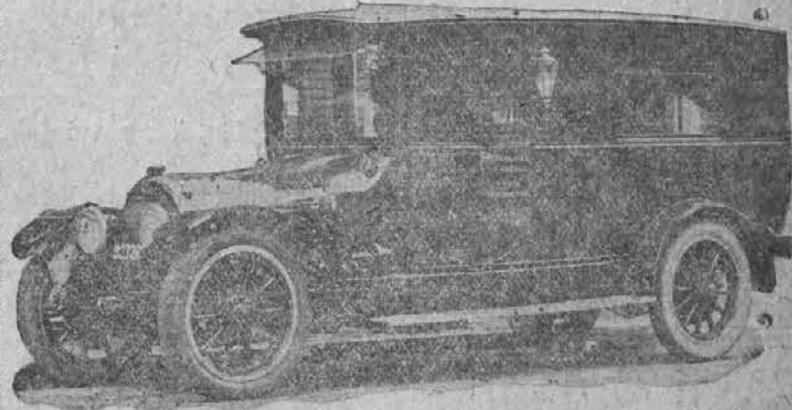
Janez: Kaj pa svetuje gospod doktor, ki se pozna na oči?

Zdravnik: Nataknite si očala, pa vas bo prenehalo boleti in danes leto niti vedeli ne boste, da ste imeli rano na prstu.

Janez: Pa je res, kar oni pravijo?

Doktor: Prav res! — Nataknite ta očala kar sedaj ter mi plačajte za delo tri dolarje in za "špegle" pet, pa ste odpravljeni.

NAJVEČJI IN NAJMODERNEJŠE UREJEN SLOVENSKI POGREBNI ZAVOD V AMERIKI.



AUTOMOBILI ZA KRSTE, POREKE IN POGREBE.

Posebnost je naš bolniški voz, ki je eden najlepših opremljenih. Naslahke poklicnike ponese ali podnevi.

Za one, ki nimajo prostora za mrtveški oder, imamo nalač za to prizadobljeno kanepico.

**Zakrajšek & Kausek**

pogrebni in embalmeri  
1105 Norwood Rd., N. E.

Nasproti slovenske cerkve sv. Vida.

Telefon: O. S. Princeton 1735 Bell Rosedale 4983

Cleveland, O.

OGLAŠAJTE V "ENAKOPRAVNOSTI".

## Senator Burton

je obiskal urade The SUBURBAN DEVELOPMENT COMPANY, gradilec

## DUNHAMTONA

in je obdržaval govor pred navzočimi prodajalci družbe. Senator Burton je eden izmed maloštevilnih velikih ameriških mož, ki pozna Evropo in Evropejce iz svojih lastnih skušenj, ki se je izjavil, da

### OPRAVLJA THE SUBURBAN DEVELOPMENT COMPANY IN NJENI ZASTOPNIKI NAJVEČJO USLUGO OKOLICI IN LJUDSTVU, KER NAVDIHUJEJO LJUDSTVO, DA HRANI IN PRIPRAVLJAJO DOMOVJA ZA PREBIVALSTVO.

Kakor pravi veliki državnik, je vzrok bojevanja in nezadovoljstva ker ni dovezj dobre domov in da bi bila idealna rešitev teh problemov storjena, ako bi vsak Amerikanec lastoval svoj dom. To je ambicija in najnovejše negovana želja vsakega dobrega moškega in ženske. Resničen dom je lahko majhen, ni treba, da bi bil velik in razširovan ali vseeno mora imeti dovolj prostornih in zračnih sob ter krasno lice. Zemljišče mora biti dovolj veliko za hišo, lep vrt, garaž in vozno pot. Hiša sam na sebi mora imeti vodni kanal, tekočo vodo in ceste naokoli morajo biti obsenčene z drejem. V okolici mora biti razredna šola in igrišča za otroke in javni parki za prebivalstvo. Tovarne ne smejo biti preveč oddaljene, kajti tovarne v daljavi pomenajo težkoče za vsakega delavca.

### ZA TAKE VRSTE HIŠO, DELA THE SUBURBAN DEVELOPMENT COMPANY NAČRT ZA VSE DOBRE DELAVCE, TAKO V BLÍZINI CLEVELANDA.

The SUBURBAN DEVELOPMENT CO. je \$5,000,000 korporacija. Ustanovili so jo prominentni trgovci in tovarnarji, da nakupijo dovolj zemlje in razvije prostor v najpraktičnejši in krasno delavsko okolico, kajti potreba pravih domov je postala tako velika, da takorekoč največji problem te dobe.

SAMO MESTO CLEVELAND RABI 50,000 domovanj da spravi pod streho vse svoje prebivalstvo, in The Suburban Development Co. se je ustanovila, da opravi to vsele načrte.

Družba lastuje na tisoče akrov zemlje severno in vzhodno od Cleveland, takoj za Garfield parkom. Svet je dvignjen, s krasnim razgledom na vse strani, in ni preko sedem milij od Public Square. Družba je pričela graditi na tem kraju krasno mesto s širokimi bullevardi in ulicami, šolami, igrišči, parki, trgovskimi središči in ne dalj nego eno miljo bodo stale poleg Pennsylvania proge ponosne tovarne in mejile družbino posestvo. Ze sedaj se gradi velika tovarna in druge sledijo, kakor hitro bo mogoče.

Družba preskrbi krasna zemljišča za domove po zelo zmernih cenah. Majhno vplačilo vam prekrbi zemljišče in z zemljiščem največjo priliko življenja. Vsi smo videli, kako je zraslo mesto Gary, Indiana, iz peščenega hribovja in to v teku parih let.

Clevelandu je prištet nov trg v velikosti Gary vsako drugo leto in vrednost zemlje narašča kakor v Gary. — THE SUBURBAN DEVELOPMENT COMPANY nam bo zgradila popolno mesto. — Največji izvedenci dežele so izdelali načrt za to mesto, največji arhitekti delajo na načrtih za hiše.

AKO HOČETE ZADOVOLJNO ŽIVETI,  
AKO ŽELITE SEBI IN DRUŽINI ZDRAVJE,  
AKO STE TRUDNI PLACEVATI NAJEMNINO TUJCU,  
AKO HOČETE NAPRAVITI 100% INVESTACIJO,  
AKO HOČETE RESNIČEN DOM V KRSNEM MESTU,

Vam ni treba storiti ničesar drugega nego izrežite spodnji kupon, spopolnite ga z vašim imenom in naslovom in ga ali pošljite ali prinesite v naš urad. S tem se ha nikak način ne obvezujete, mi vam samo pojasnimo naše načrte v detailih.

### THE SUBURBAN DEVELOPMENT

### COMPANY

KINNEY-LEVAN BLDG.

Euclid Avenue na 14. cesti.

CLEVELAND, OHIO.

**KUPON**  
THE SUBURBAN DEVELOPMENT CO.  
KINNEY-LEVAN BLDG.

Cleveland, O.  
Prosim pošljite mi vsa nadaljnja pojasnila glede vaših načrtov za KRSNO MESTO.

Ime .....

Naslov .....

**LOKALNE NOVICE.**

Slovensko Samostojno Podporno Društvo Žužemberg ima svoj pišnik na Obermanovih farmah, v nedeljo, 11. julija. Žužemberčani, kar vas je Žužemberčanov, vsi na ta pišnik. Tam pa bo igral Ribenčan.

Jutri razvijejo Zavedni Sosedji v Jugoslovanskem Narodnem Domu v Euclid, Ohio, svojo zastavo. Ta dan praznuje to društvo, ki pripada k S. N. P. J., desetletnico obstanka. Collinwoodsko društvo se bodo udeležila te slavnosti, clevelandsko bodo prišla tja, obeta se velika slavnost. Člani društva so nam poznani in delavni Slovenci, kateri so pripravljeni žrtvovati svoje moči v narodne in društvene namene. Zato je potreba, da jih običemo ta dan ter se z njimi skupno poveselimo. Slavnost se prične ob dveh popoldne. Nastopil bo oktet "Karp", kakortudi naračaj mladoletnih deklic. Pela bodo tudi druga društva, slišalo se bo govornike. Torej vsi tja, jutri ob drugi uri popoldne.

Radi pomanjkanja prostora v sedanjih hiših, se bo preselil Mr. Albert Ivnik v Mr. Butalovo poslopje na 6408 St. Clair Ave. Tam bo pričel uradovati v torek 13. julija. Glej oglas!

— Mr. M. R. Komaneč, star 23 let, stanuje na 87. vzhodni cesti, se je poročil z Mary Perlik, staro 18 let, ki stanuje na 87. vzhodni cesti. Vse najboljše!

Pišnik J. R. Z. iz Collinwooda se vrši na Kastelčevih farmah v nedeljo popoldne, to je 11. julija. Vabi vas krajenva organizacija v Collinwoodu.

Clevelandski ameriško-poljski veterani so se odločili, da gredo pomagat tistim Poljakom, ki bežijo sedaj pred boljševiki. V kratkem se bo sklica seja, na kateri se bo organiziralo četo, katera potem odide na Poljsko.

Dva uslužbenca mestne družbe, ki prodaja in razvaja svoj pišnik na Obermanovih farmah, v nedeljo, 11. julija. Žužemberčani, kar vas je Žužemberčanov, vsi na ta pišnik. Tam pa bo igral Ribenčan.

V sled neprevidnosti, kaj smoje imeti otroci v rokah, je bil ustreljen do smrti 13-letni R. Howard, včeraj, malo pred popoldnom. Kakor pravi polje, je imel deček v roki 22-kaliberski samokres, s katerim je hotel pokazati svojemu soigralcu, kako zna streljati. Fant je napadel petelin — sprožil in padel zadet od krogline. Kroglica mu je predrla srce.

Do sedaj so oporabljali vojne "tanke" samo vojaki na bojnih frontah, ali so jih kazali po drugih ameriških mestih, kako znajo z njimi podirati stara poslopja, toda danes si je "pizniški duh" v nekaterih mestnih parkih domislil nekaj drugačega.

Zakaj bi ne dali prilike ljudem, kateri bi radi oporabljali vojni "tank" kot razvedilo, da se peljejo v njem na gotovo razdaljo. Poslovodja Luma parka ima to misel, in ne bo dolgo, ko se boste lahko peljali v "tanku" za malo vsoto. V enem takem "tanku" se bo lahko peljalo od 30 do 35 oseb.

— Ješez-pomagaj, \$200 za en sam pajnt rozinovca. — Tako je bilo, in resnica je, kakor poroča policija. Bruno Seznowski iz 1724 St. Clair ceste je imel prejmenjeno množino rozinovca, pa je moral plačati kaznino \$200, ko so ga našli pri njem. Torej drag je postal zadnje čase.

Iz Clevelandova je edino 300 Fincev, ki so šli obiskat svojo novo domovino. Vsi so bili dobri Amerikanci.

V petek zjutraj so obiskali nočni tatori več hiš. Harry Benton iz 1403 St. Clair ceste je bil ukraden za \$77.00; nekako pozneje je bilo vzeto iz Monroe hotela \$41.00. Blagajnar se je samo malo odstranil začasno, pa je prišel tat in vzel prejmenjeno vstopo. Več drugih je bilo napadenih ta večer, ko se je izmed napadalev arestiralo samo enega.

Petnajst let stara žena oh, le še šest tednov stara nevesta, Mrs. Norma Valentine, se je oglašila pred sodnikom Beebe-tom, da vloži razporoko napram svojemu možu, ki jo je napadal in pretepal. Pred dvema tednoma sta se ločila ta dva novoporočena. Obe bi že rade videle, da ste proste tega možička, ter da se spravi na varno, kamor po njih mnemu spada.

Preveč dežja je padlo zad-

nje čase v državi Ohio. In ni pričakovati tako bogate letine, kot se je mislilo v pričetku po-

mladi. Iz Cadiz, Ohio, dobiva-

mo poročilo, da je pozno poletje

in preveč moča uničila skoro vse pridelki pšenice v tem o-

kraju.

Zensko društvo Carniola,

št. 493 L. O. T. M., je darovalo

za semeni \$20.00. — Najpriš-

nejša zahvala, in da bi imelo

tu pridno in zavedno društvo še

vsi na sejo. Tajnik.

Istokrajskem nárečju "ljubi možiček". Ta žena iz Nemčije je tudi govorila o nekem otroku. Mrs. Maslen, žena štev. 2. je povedala, da je poročila istega moža v mesecu marcu 1920. Kmalu nato je obe zapustil, in obe ga niste videle nekaj mesecev. Prosektor Stanton je izdal varščino radi dvoženstva, ker se je mal' preveč ženil. Sedaj obe ženici zahtevate, da se jima more dati razporoka kakor hitro je mogoče. Obe bi že rade videle, da ste proste tega možička, ter da se spravi na varno, kamor po njih mnemu spada.

Naznanjam članom drama-

tičnega društva Ivan Cankar,

da pridejte gotovo vse na sejo,

katera se vrši 14. julija, to je

prihodnjo sredo. Več važnih

predlogov bo potreba rešiti.

Obenem apeliram na člane, da

pripeljejo svoje prijatelje, ka-

tere naj vpišejo v naše drama-

tično društvo Ivan Cankar. Pri-

hodnjo sezono nas čaka precejš-

no delo, in da bomo to delo do-

bro završili, potreba nam je

precejšnjih in zanesljivih moči,

katere veseli dramatika. Zato

vsi na sejo. Tajnik.

Pozor delničari Slovenske Delavske Zadruge v Collinwoodu. Tem potom se vam naznača, da se vrši delniška seja v soboto zvečer, to je 10. julija, v Slovenskem domu. Zapomnite si, to je glavna delniška seja, in ker so zelo važne stvari na dnevnem redu, se vas pozivlja, da se gotovo vdeležite te seje.

Naznanjam članom drama-

tičnega društva Ivan Cankar,

da pridejte gotovo vse na sejo,

katera se vrši 14. julija, to je

prihodnjo sredo. Več važnih

predlogov bo potreba rešiti.

Obenem apeliram na člane, da

pripeljejo svoje prijatelje, ka-

tere naj vpišejo v naše drama-

tično društvo Ivan Cankar. Pri-

hodnjo sezono nas čaka precejš-

no delo, in da bomo to delo do-

bro završili, potreba nam je

precejšnjih in zanesljivih moči,

katere veseli dramatika. Zato

vsi na sejo. Tajnik.

**VSEM SLOVENCEM**

dobro poznani rojak in stavbenik

**JOS. DEMŠAR**

bo otvoril svoj novi urad

DNE 15. JULIJA 1920

NAD

**NORTH AMERICAN BANKO**

ZA

**GRADENJE STAVB, KUPOVANJE  
IN PRODAJANJE**

kjer bo našel vsak rojak dobro in pošteno postrežbo.

Urad: — 6129 ST. CLAIR AVE.

Bivališče: — 643 E. 108th St.— Tel. Eddy 9140-W

To je moja slika, kadar pridete k meni me bo boste videli. Jaz sem se učil medicine 40 let.

**KRÖNIČNE BOLEZNI**

Ako ste prizadeti, pridite k meni takoj in me vprašajte za svet, kati jaz vam dam najboljšo pojasnilo vašega stanja. Pridita, predno ni prekasno. Moja specialista vsebuje bolezni in komplikacije kroničnega izvora ali narave, in vse bolezni žensk in moških.

Jaz lahko razširim mojo znanost s tem, da vam po- kažem, kako popolno in na koliko različnih načinov znam zdraviti razne slučaje.

Moja 40 letna skušnja združena z popolno znanostjo najboljših metod, katere uporabljam današnje oblasti v Evropi in Ameriki mi pomaga spoznati bolezen takoj in način zdravljenja, ki je potrebno. Vi hočete stalno olajšavo. To želi vsak, kdo trpi. Radi tega vas vabim, da pridete k meni.

**JAZ ZDRAVIM** Kronične, Krvne, Kožne in Nervozne bolezni, ter nadloge na Jetrih in intestinah.

**ZMERNNE CENE.** Tajnost zajemčena. Jaz preiščem in zdravim vse moje bolezni sam in vsak sleherni čas, kadar pridete k meni, me vidite osebno, in nikdar med Vašim zdravljenjem vas ne bo zdravil kak pomočnik. Vam ni treba nikakega tolmača, kajti v mojem uradu je oseba, ki govorji slovenske jezike.

**POZOR!** Moj urad se nahaja na drugem nadstropju

— Poidite po stopnicah. — Številka moje sobe je 7.

Paziti morate, da pridete v pravi prostor.

**URADNE URE:** Dnevno od 1. popoldne do 8. zvečer.

Ob sobotah: od 10. popoldne do 8. zvečer.

Ob sredah in nedeljah: Od 1. do 4. popoldne.

**DR. L. M. STEHLEY**

**SPECIALIST.** — 2573 East 55th St.  
Zgoraj v drugem nadstropju soba štev. 7. Cor. Woodland Ave. in East 55th St. — Cleveland, Ohio.

Sem graduiral in sem registran ter imam dovoljenje za zdraviti in sem špecialist za kronične bolezni.

**Velika Polletna Razprodaja!**

Kakor vsako leto priredim tudi letos polletno ali julijsko razprodajo, tako da se nudi prilika vsakemu in vsem cen. odjemalcem, kupiti blago

**Po pravih znižanih cenah**

Prostor se mora pripraviti za zimsko blago in tega potrebujem. Zato bodo cene blagu na razprodaji izvanredno znižane — ne zamudite prilike — ter se prepričajte. --

**Pričetek razprodaje v pondeljek, dne 12. julija do srede  
21. julija 1920**

**MOŠKE SRAJCE**

Delavne srajce, višnjeve ter temno pisane saviot. Velikost 14½ — 17.

\$1.75 vrednosti po ..... \$1.39  
\$1.95 vrednosti po ..... \$1.69

**NOGAVICE**

600 parov črnih nogavic za dečke in deklice. Izvanredna cena od štev. 5 do 9½.  
45c vrednosti po ..... 33c

Zenske suknje, zenske gingham obleke, oblike za deklice in ves preostanek narejnih oblek

**POD MOJO LASTNO CENO.**

V oglasu je označenih le nekaj cen, vse drugo blago glede znižanih cen bo razvidno v trgovini: - Znižano je vse blago kakor ženske bluze,

moške srajce, spodnje moške, ženske in otročje perilo, gingham ter vse drugo blago na jarde, šlingane oblekce za deklice, itd.

**John Tomšič,**  
**16005 Waterloo Rd. & E. 160. St.**

MED RAZPRODAOJO NE DAJEMO IN NE ZMENJAMO STEMPSE ALI TIKETE.

MOŠKE OVERALLS

**MOŠKE (OVERALLS)**

Najboljše kakovosti; unijski izdelek; jako trpežno blago.

\$3.85 vrednosti po ..... \$3.29

\$2.65 vrednosti po ..... \$1.98

**ZENSKE SPODNJE PERILO**

Nočne srajce, lično delo s fino lingerijo; vse velikosti.

\$2.00 vrednosti po ..... \$1.59

\$2.75 vrednosti po ..... \$2.29

**700 PAROV MOŠKIH**